



## TOP FILL WARM MIST HUMIDIFIER

MODEL HWM-340 Series

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HUMIDIFIER

**Warning** ⚠️ When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following

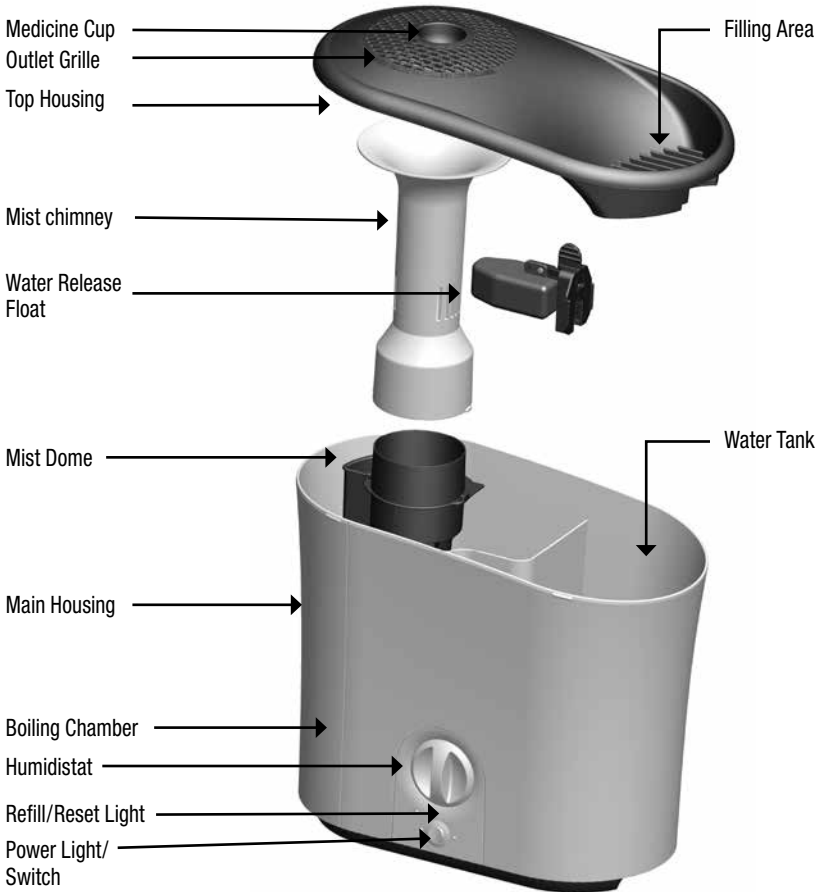
1. The appliance should always be placed on a firm, flat, waterproof surface at least 4 feet (1.2 m) away from bedside and 12 inches (30 cm) from the wall and out of reach of patients, children and pets. Be sure the appliance is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being tipped over.
2. The appliance should not be left unattended in a closed room since air could become saturated and leave condensation on walls and furniture. Leave room door partly open.
3. Before using the appliance, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged.
4. The appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
6. The humidifier should always be unplugged and emptied when not in operation or while being serviced or cleaned. Never tilt or attempt to move the humidifier while it is operating or filled with water. **UNPLUG** the humidifier before moving. Plug and unplug unit with dry hands. Never pull by cord.
7. **DO NOT** operate the appliance without water. Turn off and unplug unit when tank is empty.
8. Caution: To avoid the risk of fire, shock or personal injury, **DO NOT** use an extension cord.
9. Appliance requires regular cleaning. Refer to and follow cleaning instructions.
10. **DO NOT** operate outdoors; this appliance is intended for indoor use.
11. **DO NOT** cover or insert objects into any opening on the unit.
12. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this appliance. Doing so will void your warranty.
13. This product is intended for residential use only.
14. **DO NOT** add any medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam) into the Mist Outlet, Steam Area, or Water Tank. Add only to the medicine cup located on the top of the steam outlet.
15. **DO NOT** touch the steam vapor. Steam can cause burns. **DO NOT** operate without the top cover, steam funnel or float in place.
16. When moving or lifting the unit, use recessed areas located on bottom of unit and carry with both hands.

# INTRODUCTION

## How it Works:

The Easy to Care Warm Mist Humidifier is designed to quietly provide visible warm moisture. Water is released from the water tank into the boiling chamber. The boiling action helps separate minerals from the water and kill bacteria, providing purified warm moisture.

## Your humidifier is made up of these parts:



## Up to 95% bacteria free steam test results as follows:

Based on Intertek Testing Services NA Inc Independent Laboratory Testing Report 100982403COL-001. Results are based on the reduction of the following bacteria after 2 hours of continuous use:

- E.Coli: up to 99.3% after 2 hours of continuous use
- S. Epidermis: up to 99.9% after 2 hours of continuous use
- P.Fluorescens: up to 95.6% after 2 hours of continuous use

## SETTING UP YOUR HUMIDIFIER

### Remove from box

Remove packaging material. Set aside instruction manual. Recycle packaging materials or save for storage.

### Ensure Proper Assembly

Make sure float and mist dome/mist chimney are securely in place. Remove twist tie from power cord and extend power cord full length. Do not operate humidifier with power cord coiled or tied or if its power cord is damaged. See page 6 for detailed assembly information.



### Placement

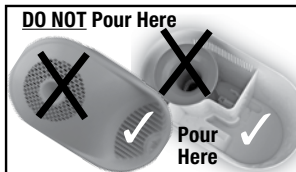
Select a firm, level location at least 12" (30cm) from any walls. Place the humidifier on a water-resistant surface.



**Kaz will not accept responsibility for property damage caused by water spillage.**

**WARNING**  **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. This product produces HOT STEAM and should be placed in an area not accessible to children or pets with the power cord also securely out of reach.**

## FILLING / RE-FILLING



Pour as much as 1.3 Gallons (4.9 L) or as little as 10 oz (0.3 L) of water into the fill area located on the top of the unit.

**DO NOT ADD LIQUID INHALANT TO THE WATER.  
DO NOT POUR WATER INTO THE BOILING CHAMBER.**



You can continue to refill the humidifier even if the unit has not run out of water.



If the unit runs out of water, the refill light will illuminate.

To reset the humidifier, turn the unit off, fill water tank/fill area with cool water, wait 15 minutes and turn unit back on.

## ADDING LIQUID INHALANT

This humidifier can be used with liquid inhalants such as Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam. Inhalant should be used in the medicine cup only. **DO NOT ADD LIQUID INHALANT TO THE WATER.**

**Step 1:** Turn humidifier off, unplug and allow to cool for 20-30 minutes.

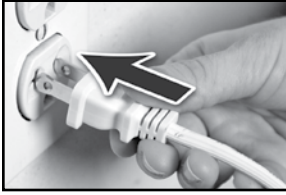
**Step 2:** Add 1 Tablespoon of liquid inhalant to the medicine cup.

**Step 3:** With dry hands plug unit in and proceed to following unit operating instructions.

**Step 4:** When no longer using inhalant remove liquid residue left from inhalant by using a soft dry cloth to wipe out. **Note: Liquid will remain in medicine cup even after inhalant scent has been dispersed into the air.**

# OPERATION

## Power



With the power switch in the **OFF** position, plug the filled humidifier into a polarized 120V outlet.

**DO NOT FORCE THE POLARIZED PLUG INTO THE OUTLET;** it will only fit one way.

**DO NOT** plug in humidifier with wet hands to avoid electric shock.

## Output



Set output control to **high (SS)** or **low (S)**.

## Humidity Control



Set humidistat to desired setting by turning humidistat to Continuous (C). Once you have reached a comfortable humidity level slowly turn humidistat counter clock wise until you hear a click. The humidistat will then maintain the humidity level you selected.

**WARNING:**  **DO NOT OPERATE WITH TOP COVER, MIST CHIMNEY, MIST DOME OR WATER FLOAT REMOVED.**

# WEEKLY CLEANING INSTRUCTIONS

**NOTE:** All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water resistant surface.

**Weekly Cleaning:** To properly clean your humidifier we recommend the process of scale removal and disinfecting.



**DISHWASHER SAFE:** The following parts are **TOP RACK** dishwasher safe for residential dishwashers operating at temperatures below 70°C/158°F. Run the dishwasher on the light duty or normal cycle.

Do not wash with soiled articles/dishes. **DO NOT USE DETERGENTS.** If you use your dishwasher you will **not** need to follow the disinfecting and scaling procedure.

**Please Note:** Do not place parts on lower rack of dishwasher. Doing so could cause damage to the humidifier parts and dishwasher.



Top Cover



Mist Chimney/Mist Dome



Water Float

**THE MAIN HOUSING IS NOT DISHWASHER SAFE.**

Placing these parts in the dishwasher will damage your humidifier and render it unable to operate properly.



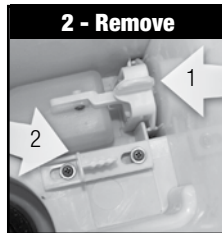
## WEEKLY CLEANING (continued)

### Scale Removal directions:

Turn Power Off, Unplug Unit and allow to cool for 20-30 minutes before beginning cleaning process.



Remove top cover, mist dome, mist chimney and float.



1- Remove float by pulling up gently on red tab.  
2- Remove mist chimney /mist dome assembly by pushing back on the red tab and pulling up.



Disassemble mist dome / mist chimney by turning counter clockwise.



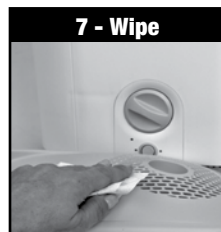
Fill water reservoir and heating chamber with 1 cup (250 mL) of vinegar.



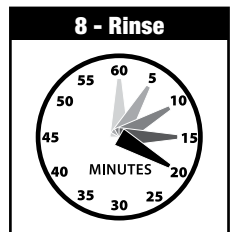
Place mist chimney, mist dome and float in solution or follow the dishwasher option.



Soak heating element for 15-20 minutes then gently scrub with a soft brush to remove mineral deposits.  
Do not use steel wool or other harsh abrasives as it will remove the coating from the heating element or damage the heating element.



Gently wipe top if you do not use dishwasher.



After 20 minutes thoroughly rinse unit and parts until smell of the solution is gone.

### Disinfecting directions: Disinfect following scale removal



Add 1 Tsp (5 mL) of bleach to 1 gallon (3.75 L) water. Add up to 1/4 gallon (0.90 L) of water/bleach solution to water reservoir of the main housing.

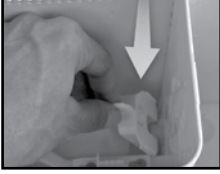
Follow steps 5 through 8 from the scaling section.

**NOTE: USING MORE THAN 1 TSP (5 mL) OF BLEACH PER GALLON (3.75 L) OF WATER WILL RESULT IN DAMAGE TO YOUR HUMIDIFIER.**

**Note: Please be careful of clothing, rugs and other non bleach resistant materials when disinfecting. Spilling bleach on clothing, rugs and certain surfaces may cause damage.**

## RE-ASSEMBLING

### 1 - Insert Float



Insert float into base. It will click into place.

### 2 - Re-assemble



Re-assemble the mist dome and mist chimney by inserting mist dome into mist chimney and turning clockwise.

### 3 - Insert



Insert assembled mist dome/mist chimney into base pressing down until you hear a click.

### 4 - Replace Cover



Replace top cover and press down. It will click in place.

## END-OF-SEASON CARE AND STORAGE

Follow the **CLEANING** instructions when the humidifier will not be used for at least one week or more, or at the end of the season.

Dry the humidifier completely before storing. **DO NOT** store with water inside the main housing water reservoir or boiling chamber.

Pack unit in original carton and store in a cool, dry location.

## CONSUMER RELATIONS

### Mail questions or comments to:

Kaz USA, Inc., Consumer Relations Dept.  
250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772

### TO ORDER REPLACEMENT PARTS CONTACT CONSUMER RELATIONS

### Please be sure to specify model number.

Call us toll-free at: **1-800-477-0457**

E-mail: [consumerrelations@kaz.com](mailto:consumerrelations@kaz.com)

Or visit our website at: [www.kaz.com](http://www.kaz.com)

### Protec Cleaning Cartridge:

Use the Protec Cleaning Cartridge (PC-1 Series/PC-2 Series) to help keep your humidifier cleaner longer.



## ELECTRICAL RATINGS

The Honeywell HWM-340 Series models are rated at 120V, 60 Hz.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE HUMIDIFIER TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING OR TAMPER WITH INTERLOCK SWITCH YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.**

# FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

## Cleaning

Question	Answer
What parts are dishwasher safe?	The float, mist dome, mist chimney and top cover are top rack dishwasher safe.
How do I assemble my humidifier after cleaning?	See page 6 of your Owners Manual.
Can I use dish soap to clean my humidifier?	It is not recommended that you use dish soap to clean your humidifier as it is very hard to remove all the soap and this could cause damage to your humidifier.
Can I add water treatments to this humidifier?	You should only add water treatments to your humidifier that are specifically made for warm mist humidifiers such as the Protec™ Cleaning Cartridge model PC-1 Series/PC-2 Series. Using water treatments that are not recommended for warm mist humidifiers could damage your humidifier.

## Operation

Question	Answer
What setting should I put my humidifier on?	It is recommended that you set your output to high. Once you are at a more comfortable humidity you can turn your output setting to low or set your humidistat.
I ran my humidifier overnight in a very dry room and the humidity barely changed but my water level decreased quite a bit.	It may take a few days for your humidity to increase. Wood, rugs and other objects in your room will absorb moisture before you can feel the effects if it is extremely dry.
How do I know my humidifier is operating properly?	You will see visible mist coming from your humidifier.
The refill light is on. I've turned the humidifier off, unplugged it, waited 15 minutes and refilled it.	You may need to clean your humidifier. There could be an excessive build up of minerals on the heating element.
How much water does my humidifier hold?	Your humidifier can hold up to 1.3 Gallons (4.9 L) of water. It can be filled to the Max line.
How long will my humidifier run when full?	Your humidifier will run up to 10 hrs on high and 24 hrs on low.

## 3 YEAR LIMITED WARRANTY

You should first read all instructions before attempting to use this product.

- A.** This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty.

**KAZ USA, INC. IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

- B.** At its option, Kaz USA, Inc. and Kaz Canada, Inc. will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.

- C.** This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D.** Return defective product to Kaz USA, Inc. with a brief description of the problem. Include proof of purchase and a \$10 US/\$15.50 CAN check or money order for handling, return packing and shipping charges. Please include your name, address and a daytime phone number.

**You must prepay shipping charges.**

We suggest having tracking or delivery confirmation. Send to:

**In U.S.A.:**

Kaz USA, Inc.  
Attn: Returns Department  
4755 Southpoint Drive  
Memphis, TN 38118  
USA

**In Canada:**

Kaz Canada, Inc.  
Attn: Returns Department  
510 Bronte Street South  
Milton, ON L9T 2X6  
Canada

Please go to **www.kaz.com** and register your product under the Customer Care Center and receive product information updates and new promotional offers.



Manufactured by Kaz USA, Inc.  
50 Turnpike Road, Southborough, MA 01772

Distributed by Kaz Canada, Inc.

©2013 Kaz USA, Inc. All Rights Reserved.

P/N: 31IM0340190

8APR13





## HUMIDIFICATEUR À VAPEUR TIEDE REMPLI PAR LE HAUT

Pour appareils de la série HWM-340

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'HUMIDIFICATEUR

**Avertissement** ⚠ L'emploi d'appareils électriques nécessite des précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures. Parmi les précautions à observer, on compte les suivantes :

1. Toujours poser l'appareil sur une surface rigide, plane, d'aplomb et imperméable, à au moins 1,2 m (4 pi) d'un chevet, 30 cm (12 po) du mur et hors de portée des malades, enfants et animaux de compagnie. Veiller à ce qu'il soit stable, que son cordon soit éloigné des surfaces chaudes et n'entrave pas le passage, afin d'éviter tout risque de basculement.
2. Surveiller assidûment tout appareil qui fonctionne dans une pièce fermée – l'air pourrait devenir saturé et la condensation, perler sur les meubles et murs. Entr'ouvrir la porte de la pièce.
3. Dérouler le cordon et l'examiner soigneusement pour déceler tout signe de dégradation avant l'emploi. Ne pas se servir de l'appareil si son cordon est abîmé.
4. Par mesure de sécurité, cet appareil présente une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) qui n'enfoncé dans les prises polarisées que dans un sens. Si la fiche ne pénètre pas bien dans la prise, la retourner.

Si elle ne rentre toujours pas totalement, communiquer avec un électricien agréé. Ne pas essayer de contourner cette mesure de sécurité.

5. Pour éviter tout incendie ou choc électrique, brancher le cordon directement sur une prise de courant alternatif de 120 volts.
6. Toujours débrancher et vider l'appareil quand il ne sert pas et durant son entretien ou son nettoyage. Éviter de l'incliner ou de le déplacer quand il fonctionne ou est rempli d'eau. Le DÉBRANCHER avant de le bouger. Brancher et débrancher l'appareil avec les mains sèches. Ne jamais tirer sur le cordon.
7. Ne pas faire fonctionner cet appareil à vide. L'éteindre et le débrancher lorsque son réservoir est vide.
8. Attention: pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, ne pas employer de cordon prolongateur.
9. L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement. Voir et observer les instructions fournies.
10. Ne pas employer cet appareil au grand air, il est uniquement conçu pour servir à l'intérieur.
11. Ne pas couvrir ou boucher des orifices de l'appareil.
12. Ne pas essayer de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de l'appareil, sous peine d'annulation de la garantie.
13. Cet appareil est réservé à l'utilisation résidentielle.
14. Ne mettre aucun produit médicamenteux (inhalant Kaz ou Vicks<sup>MD</sup> VapoSteam<sup>MD</sup>, par exemple) dans la buse ou zone à vapeur ou bien dans le réservoir.

15. Ne pas toucher à la vapeur, elle pourrait causer des brûlures. Ne pas faire marcher l'humidificateur sans le couvercle, la cheminée à vapeur ou le flotteur.

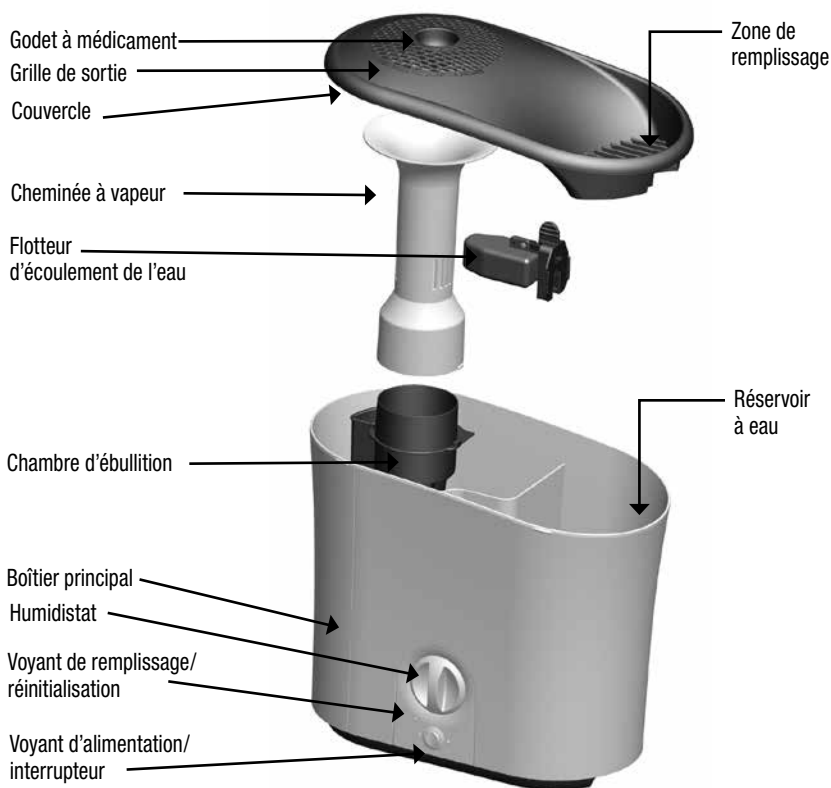
16. Utiliser les prises en retrait du fond pour déplacer ou lever l'appareil; le porter en le tenant des deux mains

## INTRODUCTION

### Principe du fonctionnement:

Facile à entretenir, cet humidificateur à vapeur tiède a pour fonction de produire de l'humidité tiède et visible. L'eau coule du réservoir dans la chambre d'ébullition. L'ébullition aide à isoler les minéraux de l'eau et à tuer les bactéries, ce qui purifie la vapeur d'eau tiède.

### L'humidificateur se compose des pièces suivantes:



### Vapeur exempte de bactéries à 95 % – résultats des essais:

D'après des essais effectués par les laboratoires indépendants d'Intertek Testing Services NA Inc., rapport 100982403COL-001. Résultats basés sur la réduction des bactéries suivantes, après le laps de temps précisé ci-dessous :

E. coli jusqu'à 99,3 % après 2 heures de fonctionnement continu

S. epidermis jusqu'à 99,9 % après 2 heures de fonctionnement continu

P. fluorescens jusqu'à 95,6 % après 2 heures de fonctionnement continu

## MONTAGE ET MISE EN PLACE DE L'HUMIDIFICATEUR

### Sortir l'appareil de sa boîte d'emballage

Retirer les matériaux d'emballage, les recycler ou les garder pour fins de rangement. Réserver le mode d'emploi.

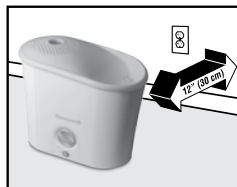


### Vérifier l'assemblage

S'assurer que le flotteur ainsi que le dôme et la cheminée à vapeur sont bien positionnés. Retirer le lien torsadé du cordon d'alimentation et dérouler tout le cordon. Ne pas faire fonctionner l'humidificateur alors que le cordon est enroulé, attaché ou abîmé. Voir les détails d'assemblage page 14.

### Mise en place

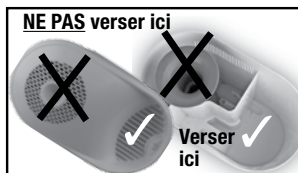
Choisir un endroit plat, rigide et d'aplomb, à au moins 30 cm (12 po) des murs pour ne pas entraver la circulation de l'air. Poser l'humidificateur sur une surface insensible à l'eau car l'eau peut abîmer les meubles et certains planchers.



**Kaz n'assume aucune responsabilité pour les dommages matériels que cause l'eau.**

**AVERTISSEMENT** ⚠ **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.** Par suite de la production de VAPEUR CHAUDE, l'appareil et son cordon devraient être inaccessibles aux enfants et aux animaux de compagnie.

## REPLISSAGE



Verser entre 280 mL et 4,9 litres d'eau dans l'entonnoir de remplissage situé au haut de l'appareil.



Il est possible d'ajouter de l'eau dans le réservoir avant que celui-ci ne soit vide.



Le voyant de remplissage luit quand l'eau est épuisée. Pour réinitialiser l'humidificateur, l'éteindre, verser de l'eau froide dans l'entonnoir pour remplir le réservoir, attendre 15 minutes puis le rallumer.

## ADDITION D'INHALANT LIQUIDE

Cet humidificateur permet d'utiliser divers inhalants, l'inhalant Kaz ou Vicks VapoSteam, par exemple. Les inhalants doivent uniquement être versés dans le godet à médicament, JAMAIS DANS L'EAU.

**Étape 1:** éteindre l'humidificateur, le débrancher et le laisser refroidir de 20 à 30 minutes.

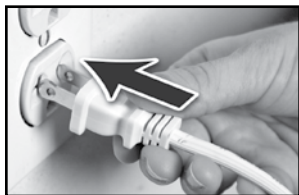
**Étape 2:** verser 15 mL d'inhalant liquide dans le godet à médicament.

**Étape 3:** les mains sèches, brancher l'appareil puis procéder tel que l'indique le mode d'emploi.

**Étape 4:** en fin d'emploi, assécher les résidus liquides de l'inhalant à l'aide d'un chiffon doux et sec. Remarque: il restera inévitablement du liquide dans le godet à médicament après la dispersion du parfum de l'inhalant dans l'air.

## MODE D'EMPLOI

### Alimentation



L'interrupteur étant à l'**ARRÊT**, brancher l'humidificateur rempli d'eau sur une prise de courant polarisée de 120 volts. **NE PAS FORCER LA FICHE POLARISÉE**, elle n'enfonçe que dans un sens.

**NE PAS** brancher l'appareil les mains mouillées, afin d'éviter tout risque de choc électrique.

### Débit




Régler la commande de débit à **haut (SS)** ou à **bas (S)**.

**AVERTISSEMENT:**  **NE PAS FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL SANS SON COUVERCLE**

### Commande d'humidité

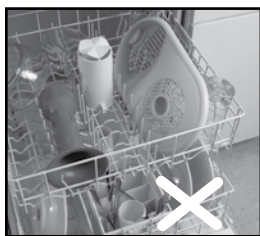


Régler l'humidistat au taux désiré en le positionnant à Continu () . Quand l'humidité ambiante est satisfaisante, tourner l'humidistat en sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se produise un dé clic – ce taux d'humidité sélectionné sera désormais maintenu.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

**REMARQUE:** Il est recommandé d'effectuer l'entretien de l'humidificateur dans la cuisine ou dans la salle de bains, sur une surface insensible à l'eau.

**Entretien hebdomadaire:** Pour nettoyer l'humidificateur comme il le faut, nous conseillons de procéder au détartrage en premier puis à la désinfection.



**PIÈCES RÉSISTANTES AU LAVE-VAISSELLE :** Les pièces suivantes vont dans le PANIER SUPÉRIEUR des lave-vaisselle ménagers dont les températures ne dépassent pas 70 °C/158 °F. Utiliser de préférence le cycle délicat ou normal. Ne pas laver les pièces avec de la vaisselle souillée. **NE PAS EMPLOYER DE DÉTERGENT.** Lorsque les pièces suivantes sont lavées en machine, la désinfection et le détartrage sont inutiles.

**Noter qu'il ne faut pas mettre les pièces dans le panier inférieur du lave-vaisselle, sous peine d'abîmer non seulement les pièces de l'humidificateur, mais aussi le lave-vaisselle.**



Couvercle



Cheminée et dôme à vapeur



Flotteur

### LE BOÎTIER PRINCIPAL NE RÉSISTE PAS AU LAVE-VAISSELLE.

Le passer au lave-vaisselle endommagera l'humidificateur et l'empêchera de fonctionner convenablement.



# ENTRETIEN HEBDOMADAIRE (suite)

## Directives de détartrage

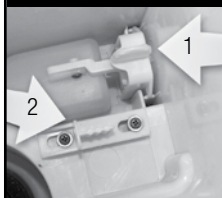
Éteindre l'humidificateur, le débrancher puis le laisser refroidir de 20 à 30 minutes avant de procéder au nettoyage.

### 1 - Retirer



Retirer le couvercle, le dôme à vapeur, la cheminée à vapeur ainsi que le flotteur.

### 2 - Enlever le flotteur



1- Tirer doucement la patte rouge pour ôter le flotteur.  
2- Pousser la patte rouge en arrière et lever pour enlever l'ensemble dôme et cheminée à vapeur.

### 3 - Démontez



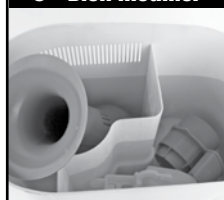
Démontez l'ensemble cheminée et dôme à vapeur en tournant en sens antihoraire.

### 4 - Remplir de vinaigre



Verser 250 mL de vinaigre dans le réservoir et la chambre d'ébullition.

### 5 - Bien mouiller



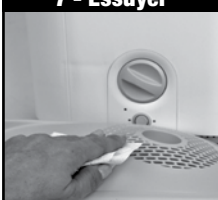
Mettre la cheminée à vapeur, le dôme à vapeur et le flotteur dans la solution ou bien les passer au lave-vaisselle.

### 6 - Tremper et frotter



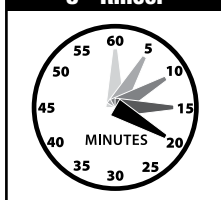
Faire tremper l'élément chauffant de 15 à 20 minutes puis le frotter doucement avec une brosse souple pour éliminer le tartre. Ne pas employer de laine d'acier ou de produits abrasifs râpeux – ils décaperaient sûrement l'élément chauffant ou l'abîmeraient.

### 7 - Essuyer



Essuyer légèrement le couvercle s'il n'a pas été mis au lave-vaisselle.

### 8 - Rincer



Après 20 minutes, rincer le boîtier et les pièces à fond jusqu'à ce qu'il ne reste plus la moindre trace d'odeur.

## Directives de désinfection (désinfecter après le détartrage)

### 1 - Eau de Javel



Ajouter 5 mL (1 cuill. à thé) d'eau de Javel à 1 gallon US (3,75 L) d'eau. Versez 1 litre de l'eau javellisée dans le réservoir du boîtier principal.

**Observer les étapes de 5 à 8 de la section de détartrage.**

**REMARQUE: DILUER PLUS DE 5 ML D'EAU DE JAVEL DANS 3,75 LITRES D'EAU ABÎME L'HUMIDIFICATEUR.**

**Remarque: protéger les vêtements, les tapis et les autres matériaux non résistants à l'eau de Javel durant la désinfection. Les éclaboussures d'eau de Javel risquent de décolorer et d'abîmer les textiles, les tapis et certaines autres surfaces.**

## REMONTAGE

### 1 - Poser le flotteur



Insérer le flotteur dans la base, il s'assujettira avec un déclic.

### 2 - Assembler



Réassembler la cheminée et le dôme à vapeur – introduire le dôme dans la cheminée et tourner en sens horaire.

### 3 - Insérer



Placer l'ensemble dôme et cheminée à vapeur dans la base, en faisant pression jusqu'à ce qu'il se produise un déclic.

### 4 - Couvrir



Replacer le couvercle et appuyer. Il s'adapte également avec un déclic.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT DE FIN DE SAISON

À la fin de la saison d'utilisation, ou bien quand l'humidificateur ne doit pas servir pendant une semaine ou plus, observer les instructions d'ENTRETIEN préconisées.

Laisser totalement sécher l'humidificateur avant de le ranger. Veiller à ce que le réservoir du boîtier principal et le tube à eau soient **TOTALEMENT** secs.

Remettre l'humidificateur dans sa boîte d'emballage et ranger celle-ci dans un endroit frais et sec.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

### Adresser questions et commentaires à :

Service à la clientèle de Kaz USA, Inc.  
250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772  
ÉTATS-UNIS

### COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE

COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

### Prière de spécifier le numéro de modèle.

Composer sans frais : **1-800-477-0457**

Courriel : [consumerrelations@kaz.com](mailto:consumerrelations@kaz.com)

ou visiter notre site Web : [www.kaz.com](http://www.kaz.com)

### Cartouche nettoyante Protec :

cette cartouche (Série PC-1 ou Série PC-2) contribue à maintenir l'humidificateur plus propre plus longtemps.



## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Les modèles Honeywell de la série HCM-340 ont les caractéristiques assignées suivantes: 120 V, 60 Hz.

**REMARQUE: EN CAS DE PROBLÈME, COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU CONSULTER LA GARANTIE. NE PAS RETOURNER L'HUMIDIFICATEUR AU LIEU D'ACHAT. NE PAS ESSAYER D'OUVRIER SOI-MÊME LE CARTER DU MOTEUR OU D'ALTÉRER L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE, SOUS PEINE D'ANNULATION DE LA GARANTIE ET DE PROVOQUER L'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL OU DES BLESSURES CORPORELLES.**

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Entretien

Questions	Réponses
Quelles sont les pièces qui peuvent passer au lave-vaisselle?	Le flotteur, le dôme et la cheminée à vapeur ainsi que le couvercle – uniquement dans le panier supérieur.
Comment puis-je remonter mon humidificateur à la fin de l'entretien?	Consultez la page 14 du Guide d'Utilisation.
Puis-je me servir de détergent liquide pour vaisselle pour nettoyer mon humidificateur?	Nous le déconseillons parce que les traces de détergent étant très difficiles à éliminer, elles pourraient causer l'endommagement de votre humidificateur.
Puis-je ajouter des produits de traitement de l'eau à cet humidificateur?	Oui, mais uniquement les produits de traitement de l'eau spécialement conçus pour les humidificateurs à vapeur chaude – la cartouche nettoyante Protec <sup>SM</sup> modèle Série PC-1 ou Série PC-2, par exemple. Employer des produits non conseillés pour les humidificateurs à vapeur chaude risquerait d'endommager l'appareil.

## Fonctionnement

Questions	Réponses
Quel est le réglage le plus approprié pour mon humidificateur?	Il est conseillé de régler le débit à haut et l'humidistat dans la plage de confort. Lorsque l'humidité ambiante est confortable, mettez simplement le débit à un réglage plus bas.
L'air étant très sec, j'ai laissé fonctionner mon humidificateur toute la nuit – le taux d'humidité ambiant a à peine changé bien que le niveau de l'eau ait considérablement baissé.	Plusieurs jours peuvent être requis pour que le taux d'humidité augmente. Les boiseries, tapis et autres objets absorberont de l'humidité avant que vous ressentiez les bienfaits, si l'air était extrêmement sec.
Comment puis-je savoir si mon humidificateur fonctionne convenablement?	Vous voyez le débit de vapeur qui se dégage de l'appareil – il est visible.
Le voyant de remplissage est allumé. J'ai pourtant éteint l'humidificateur, je l'ai débranché, j'ai attendu 15 minutes et j'ai rempli le réservoir.	Il faut peut-être que vous nettoyez l'humidificateur. Il se peut que l'élément chauffant soit couvert d'une importante incrustation de minéraux.
Quelle est la capacité du réservoir?	L'humidificateur a une capacité de 1,3 gallon, soit 4,9 litres d'eau. Il peut être rempli jusqu'au repère Max.
Combien de temps mon humidificateur peut-il fonctionner quand son réservoir est plein?	Il fonctionnera jusqu'à 10 heures au réglage haut ou jusqu'à 24 heures au réglage bas.

# GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

## Prière de lire toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit.

- A.** Cette garantie limitée de 3 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit comportant un vice de matière ou de main-d'œuvre. Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts découlant d'un usage commercial, abusif ou déraisonnable, ni aux dégâts supplémentaires. Les défaillances résultant de l'usure normale ne sont pas considérées comme des vices de fabrication en vertu de la présente garantie.

### **KAZ USA, INC. N'EST NULLEMENT RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, QUELS QU'ILS SOIENT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE RELATIVE À CE PRODUIT A LA MÊME DURÉE LIMITÉE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Dans certaines régions, on ne permet pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ni les limites de durée applicables à une garantie implicite; par conséquent, il est possible que ces limitations ou exclusions ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits précis, reconnus par la loi. Ces droits diffèrent d'une région à l'autre, et il est possible que vous en ayez d'autres. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial de ce produit, à compter de la date de l'achat.

- B.** À sa discrétion, Kaz USA, Inc. and Kaz Canada, Inc. réparera ou remplacera ce produit si l'on constate qu'il comporte un vice de matière ou de main-d'œuvre.

- C.** Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant des tentatives de réparation non autorisées ou de toute utilisation non conforme au présent manuel.
- D.** Retourner tout produit défectueux à Kaz USA, Inc., accompagné d'une brève description du problème. Inclure une preuve d'achat et un chèque ou un mandat postal de 10,00 \$ US / 15,50 \$ CA pour les frais de manutention, d'emballage de retour et d'expédition. Prière d'indiquer nom, adresse et numéro de téléphone durant la journée.

**Les frais de transport doivent être payés à l'avance.** Nous vous suggérons d'utiliser un système de confirmation et de suivi de livraison. Adressez le colis à :

#### **Aux États-Unis:**

Kaz USA, Inc.  
Attn: Returns Department  
4755 Southpoint Drive  
Memphis, TN 38118  
USA

#### **Au Canada,:**

Kaz Canada, Inc.  
Attn: Returns Department  
510 Bronte Street South  
Milton (ON) L9T 2X6  
Canada

Veillez aller au **www.kaz.com** pour faire enregistrer votre produit sous « SUPPORT » puis « Register Product » et recevoir des renseignements quant aux réactualisations et aux nouvelles offres promotionnelles.

Manufacturé par Kaz USA, Inc.  
50 Turnpike Road, Southborough, MA 01772

Distribué par Kaz Canada, Inc.

©2013 Kaz USA, Inc. Tous droits réservés.

P/N: 31IM0340190

8APR13





## HUMIDIFICADOR DE VAPOR TIBIO DE LLENADO SUPERIOR

MODELO de las Series HWM-340

### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE HUMIDIFICADOR**

**Advertencia ⚠ Siempre se deben tomar las precauciones básicas cuando se usen artefactos eléctricos para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:**

1. El aparato siempre debe ser colocado en una superficie firme, plana, resistente al agua y al menos a 1.2 metros de la orilla de la cama, 15 cm. de la pared y fuera del alcance del paciente, niños o mascotas. Asegúrese que el aparato esté en una posición estable y el cable de corriente esté apartado de superficies calientes y fuera del tránsito para evitar que el humidificador sea derribado.
2. El aparato no se debe dejar desatendido en una habitación cerrada ya que se puede saturar el aire y crearse condensación en paredes y muebles. Deje la puerta parcialmente abierta.
3. Antes de utilizar el aparato, extienda el cable de corriente e inspecciónelo en busca de alguna señal de daño. No utilice la unidad si el cable se encuentra dañado.
4. Como característica de seguridad, el aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este

enchufe entrará en una sola posición en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. No intente anular esta característica de seguridad.

5. Para evitar riesgo de incendio o descarga eléctrica, enchufe el aparato directamente en un tomacorriente eléctrico de 120V~ de CA.
6. El humidificador siempre debe estar desconectado y vacío cuando no esté en uso o mientras lo esté limpiando. No mueva o incline el humidificador mientras esté en operación o lleno de agua. **DESCONECTE** el humidificador antes de moverlo. Conecte y desconecte la unidad con las manos secas. Nunca estire del cable de corriente.
7. No opere el aparato sin agua. Apague y desconecte la unidad cuando el tanque se vacíe.
8. Precaución: Para evitar riesgo de incendio, descarga o lesiones personales, no utilice un cable de extensión.
9. El humidificador requiere limpieza regular. Lea y siga las instrucciones de limpieza.
10. No utilice en exteriores; este aparato está hecho para uso en interiores.
11. No cubra o introduzca objeto alguno en ninguna de las aberturas de la unidad.
12. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este aparato. Si lo hace anulará su garantía.
13. Este producto está fabricado solo para uso residencial.

14. No agregue ningún medicamento (p. ej. Inhalante Kaz o VapoSteam MD Vicks MD) en la salida del Vapor, en el Área de Vapor, o en el Tanque de Agua.
15. No toque el vapor. El vapor puede causar quemaduras. No opere sin la cubierta superior, el

embudo de vapor o el flotador en su lugar.

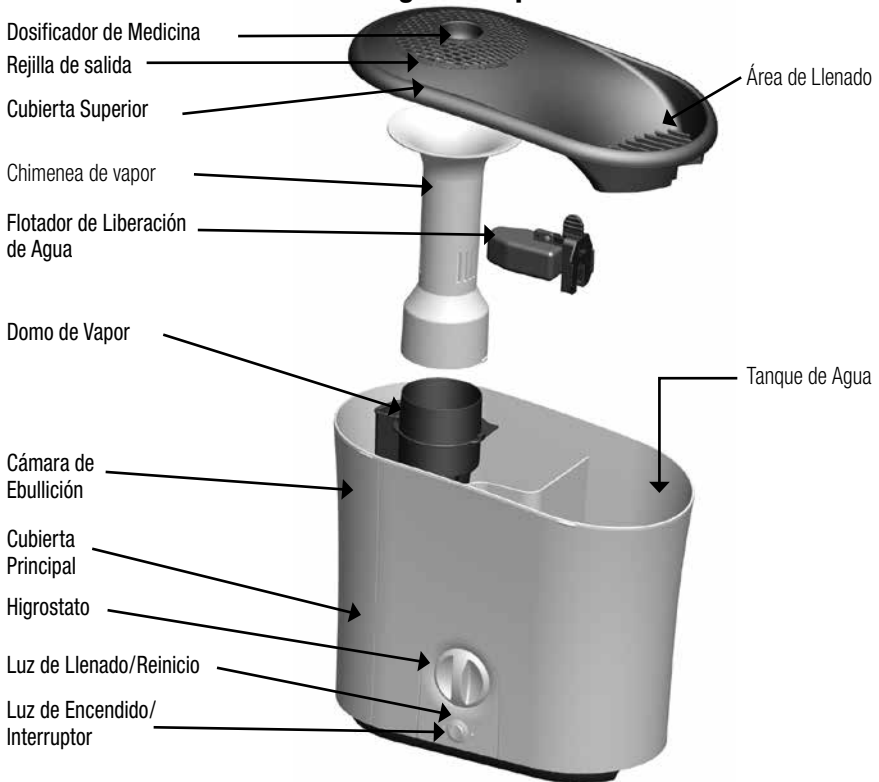
16. Cuando mueva o levante la unidad, use las áreas hundidas ubicadas en la parte inferior de la unidad y cargue con ambas manos.

## INTRODUCCIÓN

### Cómo Funciona:

El Humidificador de Vapor Tibio de Fácil Cuidado está diseñado para proporcionar silenciosamente vapor tibio visible. Agua es liberada del tanque de agua a la cámara de ebullición. La acción de ebullición ayuda a separar los minerales del agua y a exterminar la bacteria, proporcionando humedad tibia purificada.

### Su humidificador consta de las siguientes partes:



### Vapor libre de bacteria hasta en un 95%, resultados de la prueba a continuación:

Basado en las Pruebas de Laboratorio Independiente de Intertek Testing Services NA Inc Reporte 100982403COL-001. Los resultados están basados en la reducción de las siguientes bacterias después de 2 horas de uso continuo:

- E.Coli: hasta un 99.3% después de 2 horas de uso continuo
- S. Epidermis: hasta un 99.9% después de 2 horas de uso continuo
- P.Fluorescens: hasta un 95.6% después de 2 horas de uso continuo

## INSTALAR SU HUMIDIFICADOR

### Saque de la caja

Retire el material de empaque. Retire y coloque a un lado el manual de instrucciones. Recicle la caja y el material de empaque o guarde la caja para almacenar al final de la temporada.

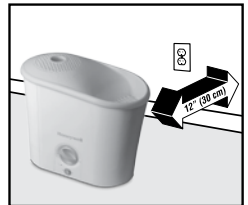
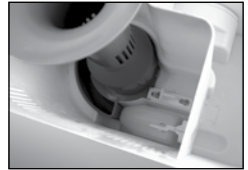
### Asegure un Ensamblaje Correcto

Asegúrese que el flotador y el chimenea de vapor/domo de vapor estén firmemente en su lugar. Quite la amarradera de alambre del cable de corriente y extiéndalo a su longitud completa. No opere el humidificador con el cable enrollado o amarrado o si el cable está dañado. Vea la página 22 para obtener información detallada del ensamblaje.

### Colocación

Seleccione una ubicación firme y nivelada retirada por lo menos 30 cm (12") de cualquier pared para un flujo de aire apropiado. Coloque el humidificador en una superficie resistente al agua, ya que el agua puede dañar algunos muebles o pisos. **Kaz no aceptará responsabilidad alguna por daños causados por derramamiento de agua.**

**ADVERTENCIA** ⚠ **MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Este producto produce **VAPOR CALIENTE** y debe ser colocado en un área no accesible a los niños o mascotas y también colocar el cable en un lugar seguro y fuera del alcance.



## LLENAR / RELLENAR



Vierta máximo 1.3 Galones ó al menos 10 onzas de agua en el área del embudo de llenado ubicada en la parte superior de la unidad.

**NO AGREGUE LÍQUIDO INHALANTE AL AGUA. NO VIERTA AGUA A LA CÁMARA DE EBULLICIÓN.**



Usted puede volver a llenar el humidificador incluso si la unidad no se ha quedado sin agua.



Si la unidad se queda sin agua, la luz de llenado se encenderá. Para restablecer el humidificador, apague la unidad, llene el tanque de agua/área de llenado con agua fría, espere 15 minutos y vuelva a encender la unidad.

## AGREGAR LÍQUIDO INHALANTE

Este humidificador puede usarse con líquidos inhalantes como el Inhalante Kaz o Vicks VapoSteam El inhalante sólo debe ser usado en el dosificador de medicina. **NO AGREGUE LÍQUIDO INHALANTE AL AGUA.**

**Paso 1:** Apague el humidificador, desconecte y permita que se enfríe durante 20-30 minutos.

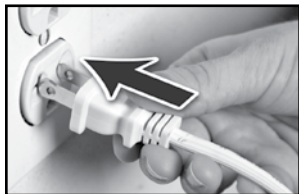
**Paso 2:** Agregue 1 cucharada de líquido inhalante al dosificador de medicina.

**Paso 3:** Con las manos secas, conecte la unidad y continúe siguiendo las instrucciones de operación de la unidad.

**Paso 4:** Cuando no esté utilizando el inhalante retire los residuos líquidos dejados por el inhalante usando un paño suave y seco para eliminarlos. Nota: El líquido permanecerá en el dosificador de medicina aún después de que el aroma inhalante ha sido propagado en el aire.

## OPERACIÓN

### Encendido



Con el botón de encendido en posición APAGADO, conecte el humidificador lleno a un tomacorriente polarizado de 120V~.

**NO FORCE EL ENCHUFE POLARIZADO EN EL TOMACORRIENTE;** entra en una sola posición.

NO conecte el humidificador con las manos mojadas para evitar descarga eléctrica.

### Salida



Ajuste el control de salida en **alto** (SS) o **bajo** (S).

**ADVERTENCIA:**  **NO OPERE LA UNIDAD SIN LA CUBIERTA SUPERIOR.**

### Control de Humedad

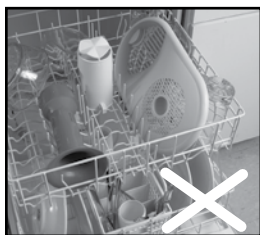


Coloque el higróstato en el ajuste deseado girando el higróstato a Continuo (∞). Una vez que ha alcanzado el nivel de humedad confortable gire el higróstato hacia la izquierda hasta que escuche un clic. El higróstato mantendrá el nivel de humedad seleccionado.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA SEMANAL

**NOTA:** Se recomienda que todos los mantenimientos sean realizados en la cocina o baño sobre una superficie resistente al agua.

**Limpieza Semanal:** Para limpiar adecuadamente su humidificador recomendamos el proceso de eliminación de sarro y desinfección de la unidad.



**SEGURO PARA LAVAVAJILLAS:** Las siguientes partes son seguras para la **CANASTILLA SUPERIOR** del lavavajillas, para lavavajillas de uso residencial operando a temperaturas menores a los 70°C/158°F. Es recomendable que opere su lavavajillas en el ciclo suave o normal. No lave las partes del humidificador con artículos/platos sucios. **NO UTILICE DETERGENTES.** Si usa su lavavajillas no necesitará seguir el procedimiento de desinfección y eliminación de sarro.

**Por favor Note:** No coloque las partes en la canastilla inferior del lavavajillas. El hacerlo puede causar daño en las partes del humidificador y en el lavavajillas.



Cubierta Superior



Chimenea de vapor/Domo de Vapor



Flotador de Agua

**LA CUBIERTA PRINCIPAL NO ES SEGURA PARA EL LAVAVAJILLAS.**

Colocar estas partes en el lavavajillas dañará el humidificador y no funcionará correctamente



# LIMPIEZA SEMANAL (continuación)

## Instrucciones para la Eliminación del Sarro:

Apague y desconecte la unidad y permita que se enfríe durante 20-30 minutos antes de iniciar el proceso de limpieza.



Retire la cubierta superior, el domo de vapor, el chimenea de vapor y el flotador.



1- Retire el flotador jalando cuidadosamente la lengüeta roja.  
2- Saque el montaje del chimenea de vapor/domo de vapor presionando hacia abajo la lengüeta roja y jalando hacia arriba.



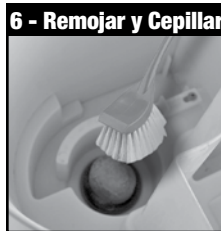
Desarme el Domo de Vapor/chimenea de vapor girándolo hacia la izquierda.



Llene el depósito de agua y la cámara de ebullición con 1 taza de vinagre.



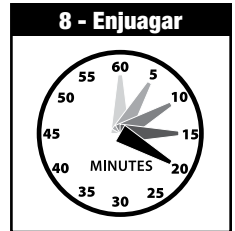
Coloque el chimenea de vapor, el domo de vapor y el flotador en la solución o continúe con la opción del lavavajillas.



Remoje el elemento térmico durante 15-20 minutos, después limpie suavemente con un cepillo suave para eliminar los depósitos minerales.  
No use lana de acero y otros abrasivos agresivos ya que removerán la cubierta del elemento térmico o podrían dañarlo.



Limpie suavemente la cubierta superior si no usa un lavavajillas.



Después de 20 minutos enjuague a fondo la unidad y las partes hasta que desaparezca el olor a la solución.

## Instrucciones para desinfectar: Desinfectar después de eliminar el sarro



Agregue 1 CUCH de cloro a 1 galón de agua. Agregue hasta 1/4 de galón de la solución de agua/cloro en el depósito de agua de la cubierta principal.

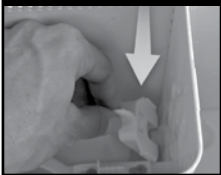
**Siga los pasos 5 al 8 de la sección del sarro.**

**NOTA: USAR MÁS DE 1 CUCH. DE CLORO POR GALÓN DE AGUA PROVOCARÁ DAÑO EN EL HUMIDIFICADOR.**

**Nota: Por favor tenga cuidado con la ropa, alfombras y otros materiales no resistentes al cloro cuando esté desinfectando. Derramar cloro en la ropa, alfombras y ciertas superficies puede causar daños.**

## REENSAMBLAJE

### 1 - Insertar el Flotador



Inserte el flotador en la base. Encajará en su lugar.

### 2 - Reensamblar



Vuelva a ensamblar el domo de vapor y el chimenea de vapor insertando el domo de vapor en el chimenea de vapor y girándolo hacia la derecha.

### 3 - Insertar



Inserte el montaje del domo de vapor/chimenea de vapor en la base presionando hacia abajo hasta que encaje a presión.

### 4 - Colocar Cubierta



Vuelva a colocar la cubierta superior y presione hacia abajo. Encajará en su lugar.

## CUIDADO DE FIN DE TEMPORADA Y ALMACENAJE

Siga las instrucciones de LIMPIEZA cuando el humidificador no se vaya a usar en por lo menos una semana o más, o por fin de temporada.

Seque el humidificador completamente antes de almacenar. NO almacene con agua en el depósito de agua de la cubierta principal o en el tubo de agua.

Empaque la unidad en la caja original y almacene en un área seca y fresca.

## SERVICIO AL CONSUMIDOR

### Envíe sus preguntas o comentarios a:

Kaz USA, Inc., Consumer Relations Dept.  
250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772

### PARA ORDENAR LAS PARTES DE REEMPLAZO CONTACTE SERVICIO AL CONSUMIDOR

Llámenos al número de teléfono de llamada gratis de larga distancia: **1-800-477-0457**  
e-mail: [consumerrelations@kaz.com](mailto:consumerrelations@kaz.com)  
O visítenos en nuestro sitio web: [www.kaz.com](http://www.kaz.com)

### Cartucho de Limpieza

**Protec:** Use el Cartucho de Limpieza Protec (Series PC-1 ó Series PC-2) para ayudar a mantener limpio su humidificador por más tiempo.



## CAPACIDAD ELÉCTRICA NOMINAL

Los Modelos de las Series HCM-340 de Honeywell son clasificados en 120 V~, 60 Hz.

**NOTA: SI USTED EXPERIMENTA ALGÚN PROBLEMA, POR FAVOR CONTACTE PRIMERO AL SERVICIO AL CONSUMIDOR O VEA SU GARANTÍA. NO REGRESE EL HUMIDIFICADOR AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR O FORZAR EL INTERRUPTOR DE ARRANQUE USTED MISMO, EL HACERLO PUEDE ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO AL PRODUCTO O LESIONES CORPORALES.**

# PREGUNTAS FRECUENTES

## Limpieza

Preguntas	Respuesta
¿Qué partes son seguras para el lavavajillas?	El flotador, el domo de vapor, el chimenea de vapor y la cubierta superior son seguros para usarse en la canastilla superior del lavavajillas.
¿Cómo ensambla mi humidificador después de limpiarlo?	Consulte la página 22 de su Manual de Usuario.
¿Puedo utilizar jabón para lavar platos para limpiar mi humidificador?	No es recomendable que utilice jabón para platos para limpiar su humidificador ya que es muy difícil remover todo el jabón y esto puede causar daño en su humidificador.
¿Puedo agregar tratamientos de agua a este humidificador?	Sólo debe agregar a su humidificador tratamientos de agua que sean específicamente hechos para humidificadores de vapor tibio como el Cartucho de Limpieza Protec <sup>SM</sup> modelo Series PC-1 ó Series PC-2. El uso de tratamientos de agua que no sean recomendados para humidificadores de vapor tibio pueden dañar su humidificador.

## Operación

Pregunta	Respuesta
¿En qué ajuste puedo colocar mi humidificador?	Se recomienda que ajuste la salida en alta y su higróstico en un rango de comodidad. Una vez que esté en un nivel de humedad más confortable puede ajustar la salida a baja.
Utilicé mi humidificador toda la noche en una habitación muy seca y la humedad casi no cambió pero el nivel del agua disminuyó.	Puede tardar varios días en aumentar el nivel de humedad. Si está extremadamente seco, la madera, alfombras y otros objetos en su habitación pueden absorber la humedad antes que pueda sentir los efectos.
¿Cómo se que mi humidificador está operando correctamente?	Usted notará vapor visible saliendo de su humidificador. También, el agua caerá de la cubierta superior y el nivel de agua disminuirá después de 8 horas de uso.
La luz de llenado está encendida. He apagado y desconectado el humidificador, esperé 15 minutos y lo volví a llenar.	Su humidificador puede necesitar limpieza. Puede tener un exceso de acumulación de minerales en el elemento térmico.
¿Cuánta agua cabe en mi humidificador?	Su humidificador puede contener hasta 1.3 Galones de agua. Puede ser llenado hasta la línea de Máx.
¿Cuánto tiempo funcionará mi humidificador cuando esté lleno?	Su humidificador puede operar hasta 10 horas en alta y 24 horas en baja.

# GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

## Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este producto.

- A. La presente garantía limitada cubre la reparación o sustitución de todo producto con un defecto de fábrica o de mano de obra por un período de 3 años. Esta garantía excluye los daños ocasionados por el uso comercial, abusivo o desrazonable y los daños adicionales. Los fallos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía.

**KAZ USA, INC. QUEDA EXENTA DE TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE CUALQUIER CLASE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.**

En ciertos lugares, no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede que tenga otros, que varían de un lugar a otro. La presente garantía sólo es válida para el comprador original del producto a partir de la fecha de compra.

- B. A su juicio, Kaz USA, Inc. reparará o reemplazará este producto si se considera que sus materiales o su mano de obra son defectuosos dentro del período de garantía.

- C. Esta garantía no cubre daños ocasionados por tentativas no autorizadas de reparar el producto o del uso del mismo en contravención de las indicaciones que aparecen en el manual de instrucciones.
- D. Devuelva el producto defectuoso, con flete pagado y prueba de compra, junto con cheque o giro postal por \$10.00 US/\$15.50 CAN para cubrir gastos de administración, empaque de regreso y envío. Por favor incluya su nombre, dirección y un número de teléfono para comunicarse durante el día.

**Los gastos de envío deben pagarse por adelantado.** Le sugerimos que pida confirmación del seguimiento o de la entrega. Mande el envío a:

### En los Estados Unidos:

Kaz USA, Inc.  
Attn: Returns Department  
4755 Southpoint Drive  
Memphis, TN 38118  
USA

### En Canada:

Kaz Canada, Inc.  
Attn: Returns Department  
510 Bronte Street South  
Milton, ON L9T 2X6  
Canada

Por favor visite [www.kaz.com](http://www.kaz.com) y registre su producto en el Centro de Atención al Cliente y reciba información y actualizaciones de su productos y nuevas ofertas promocionales.

Fabricado por Kaz USA, Inc.  
50 Turnpike Road, Southborough, MA 01772

Distribuido por Kaz Canada, Inc.

©2013 Kaz USA, Inc. Todos los derechos reservados

P/N: 31IM0340190

8APR13